

Porto Sant'Elpidio  
Marche, Italy | La tua vacanza  
nelle Marche



APERTO TUTTO L'ANNO





# BENVENUTI

VILLAGGIO TURISTICO LE MIMOSE

LE MIMOSE TOURIST VILLAGE

LE MIMOSE FERIENDORF

Il Villaggio Turistico Le Mimose è direttamente sul mare e si estende su una superficie interamente pianeggiante di 30.000 mq; aperto tutto l'anno, è la destinazione ideale per chi desidera trascorrere una vacanza in coppia o in famiglia all'insegna del relax, del comfort e del divertimento. Si può scegliere di soggiornare nelle moderne camere Smart, negli accoglienti Villini o di vivere un'esperienza a contatto con la natura nella nostra area Camping.

Le Mimose Tourist Village overlooks directly the sea and spreads over a completely flat surface of 30.000 square meters. Open all year round, Le Mimose is the perfect destination for those who want to spend a holiday aimed at relaxation, comfort and fun together with partner or family. You can choose to stay in the modern Smart bedrooms or in the cosy Bungalows. Otherwise, there is also the opportunity to live an experience in touch with nature in our Campingplatz.

Das Feriendorf Le Mimose liegt direkt am Meer und erstreckt sich über eine ebene Fläche von 30.000 qm. Ganzjährig geöffnet, es ist das perfekte Reiseziel für diejenigen, die entspannende, bequeme und unterhaltsame Ferien als Paar oder mit der ganzen Familie verbringen möchten. Bei uns haben Sie die Qual der Wahl: Übernachten Sie in unseren modernen Smart Zimmern, in den gemütlichen Bungalows; oder genießen Sie die Verbindung zur Natur auf unserem Campingplatz.

# DIRETTAMENTE SUL MARE



**LA SPIAGGIA PRIVATA**  
Il Villaggio Le Mimose ha accesso diretto alla spiaggia privata, di ghiaia e sassi, attrezzata con ombrelloni, sdraio, lettini e due comode sabbiere a disposizione per far divertire anche i più piccoli. Grazie alla Bau Bau Beach, la spiaggia riservata agli amici a 4 zampe, adiacente al campo da Beach Volley, potrai portare il tuo cane anche in acqua!

## PRIVATE BEACH

Le Mimose Tourist Village has direct access to its private beach made of gravel and equipped with beach-umbrellas, deck-chairs, sun-beds and two sandboxes, available for children to have fun. Thanks to the Bau Bau Beach, an area especially designed for pets next to the beach-volleyball court, you have the possibility to bring your dog into the sea water together with you!

## DER PRIVATE STRAND

Das Feriendorf Le Mimose hat einen direkten Zugang zu unserem privaten Strand, aus Kies und Steinen, der mit Sonnenschirmen, Sonnenliegen, Liegestühlen und zwei Sandkästen, die für den Spaß der kleinen Gäste gedacht sind, ausgestattet ist. In der Nähe vom Beachvolley-Spielfeld befindet sich das Bau-Bau-Beach, wo Sie Ihren Hund bis ins Wasser mitnehmen dürfen!

**UNA VACANZA PER TUTTA LA FAMIGLIA**

**HOLIDAYS FOR THE WHOLE FAMILY**

**FERIEN FÜR DIE GANZE FAMILIE**

# LE PISCINE



LE PISCINE  
THE POOLS  
DIE SCHWIMMBECKEN

La piscina semi-olimpionica e la piscina dedicata ai bambini si trovano in posizione panoramica fronte mare e sono il luogo ideale per trascorrere anche i pomeriggi in totale svago e relax.

The semi-Olympic swimming pool and the one for children are located in a panoramic position facing the sea. They represent the perfect place where you can spend afternoons in full leisure and total relaxation.

Das semi-olympischen Swimmingpool und das kleine Schwimmbecken für die Kinder liegen in einer Panoramalage mit Meerblick, und sind auch ideal für entspannende und unterhaltsame Nachmittage.



# DIVERTIRSI..

L'ANIMAZIONE

ENTERTAINMENT

ANIMATION

Lo Staff di Animazione propone attività sportive, ludiche e ricreative sia in spiaggia che in piscina, e coinvolgenti spettacoli serali nell'Anfiteatro del Villaggio. I ragazzi del Mini Club e dello Junior Club vi aspettano al parco giochi; da lì inizia il divertimento!

The Entertainment Team proposes sports as well as leisure activities both on the beach and in the swimming pool. Involving shows are organised in the amphitheatre of Le Mimose Tourist Village. As for Mini Club and Junior Club, all children meet at the playground, it is from there that fun begins!

Das Team der Animation organisiert sportliche, spielerische und erholende Aktivitäten, sowohl am Strand als auch im Swimmingpool, aber auch ergreifende abendliche Aufführungen im Amphitheater. Für das Mini Club und das Junior Club trifft man sich auf dem Spielplatz: Ab dort beginnt die Unterhaltung!



...INSIEME!



## CAMERE SMART SMART ROOMS SMART ZIMMER



Le confortevoli camere Smart sono l'ideale per coppie o famiglie con bimbo piccolo e coniugano il comfort di un soggiorno in hotel con i servizi di un villaggio turistico.

The Smart rooms, which combine the comfort of a hotel stay with the services of a tourist village, are perfect for couples or families who have a small child.

Die bequemen Smart Zimmer sind die perfekte Unterbringung für Paare oder Familien mit kleinen Kindern und sie verbinden den Komfort eines Hotels mit den Dienstleistungen eines Feriendorfs.



## I PORTICI I PORTICI I PORTICI



I Villini "i Portici" sono confortevoli ampi trilocali che dispongono di 2 bagni, uno completo con doccia e l'altro di servizio. Un ampio portico o giardino attrezzato con tavolo e panche in legno.



"I Portici" are spacious and comfortable three-roomed apartments with 2 bathrooms, one complete with shower and the other one smaller, and a large porch or garden with wooden table and benches.

Die komfortablen und geraumigen Bungalows "I Portici" verfügen über zwei Badezimmer, eins groß mit Dusche und eins kleiner, und eine Veranda, oder einen Garten mit Tisch und Sitzbänke aus Holz.





## IL VILLAGGIO

THE TOURIST VILLAGE

DAS FERIENDORF

Nel Villaggio, bilocali o trilocali, da 3 a 6 posti letto, soddisfano anche chi viaggia con il proprio amico a 4 zampe e chi organizza viaggi di gruppo.



Tipo A



Tipo B



Tipo C



Tipo E



Tipo H



Mobil Home



## IL CAMPING THE CAMPSITE DER CAMPINGPLATZ

L'area Camping: 50 piazze per tende, camper e caravan, ognuna di circa 80mq, dotate di allaccio per energia elettrica e servite da due gruppi igienici con docce calde.

The Campsite: 50 pitches for tents, campers and caravans, each approximately 80 square meters, equipped with electrical connection and served by two groups of toilet facilities including hot showers.

Der Campingplatz: 50 Stellplätze für Zelten, Wohnmobil und Caravans. Die Stellplätze sind ca. 80qm groß und verfügen über Stromversorgung und zwei öffentliche Toiletten mit Warmwasser.

CAMPING



## LEGENDA



- |    |  |    |                          |
|----|--|----|--------------------------|
| 1  | INGRESSO   | 18 | MOBIL HOME               |
| 2  | RECEPTION  | 19 | SERVIZI IGienICI         |
| 3  | AREA CONVEgni  | 20 | AREA BARBECUE            |
| 4  | BAR  | 21 | PARCHEGGI                |
| 5  | MARKET   | 22 | PARCO GIOCHI             |
| 6  | ANFITEATRO   | 23 | PISCINE                  |
| 7  | INFO POINT ANIMAZIONE                                      | 24 | GIOCO BOCCE              |
| 8  | RISTORANTE - PIZZERIA                                      | 25 | VILLINI "I PORTICI"      |
| 9  | BAU BAU BEACH  | 26 | INFERMERIA               |
| 10 | CAMPO CALCETTO/TENNIS/PADEL<br>(NELLE IMMEDIATE VICINANZE) | 27 | ISOLE ECOLOGICHE         |
| 11 | ALLOGGI TIPO A   | 28 | BEACH VOLLEY             |
| 12 | ALLOGGI TIPO B   | 29 | BEACH BAR                |
| 13 | ALLOGGI TIPO C   | 30 | PARCO GIOCHI - MINI CLUB |
| 14 | SMART ROOM   | 31 | DOG SHOWER POINT         |
| 15 | ALLOGGI TIPO TUCUL   | 32 | NURSERY                  |
| 16 | ALLOGGI TIPO E   | 33 | LAVATRICI SELF           |
| 17 | ALLOGGI TIPO H   | 34 | ATM - BANCOMAT           |



**BAR - RISTORANTE - PIZZERIA**

**CAFÈ - RESTAURANT - PIZZERIA**

**CAFÈ - RESTAURANT - PIZZERIA**

Al Bar, Ristorante e Pizzeria "Le Mimose" potrete gustare sfiziose colazioni a buffet, gustosi piatti tipici della tradizione marchigiana e mediterranea, e anche la nostra squisita pizza a lievitazione lenta.



# IL RISTORANTE

At Le Mimose cafè - restaurant pizzeria you can taste delicious buffet breakfast, typical dishes from the Marche region as well as the mediterranean tradition and also appetizing slow-leavening pizzas.

Im Café, Restaurant und Pizzeria Le Mimose kann man sowohl ein leckeres Frühstück, als auch schmackhafte Gerichte der regionalen Tradition und unsere köstliche Pizza genießen.

**Il Padiglione**, un ampio salone a pianta ottagonale, ideale per organizzare eventi, meeting e seminari, può ospitare fino a 100 persone. Dotato di connessione Wi-Fi, impianto audio, videoproiezione, guardaroba e ampio parcheggio interno.

**Il Padiglione** is a wide octagonal room for meetings, events and seminars, up to 100 people. It is provided with Wi-Fi connection, audio system, video projector, wardrobe and parking area.

**Il Padiglione** ist eine große, oktogonale Halle, die für Meetings, Konferenzen und Tagungen geeignet ist und bis zu 100 Personen fassen kann. Sie verfügt über W-Lan, Stereoanlage, Biemer, Garderobe und Parkplatz.

**AREA CONVEgni**

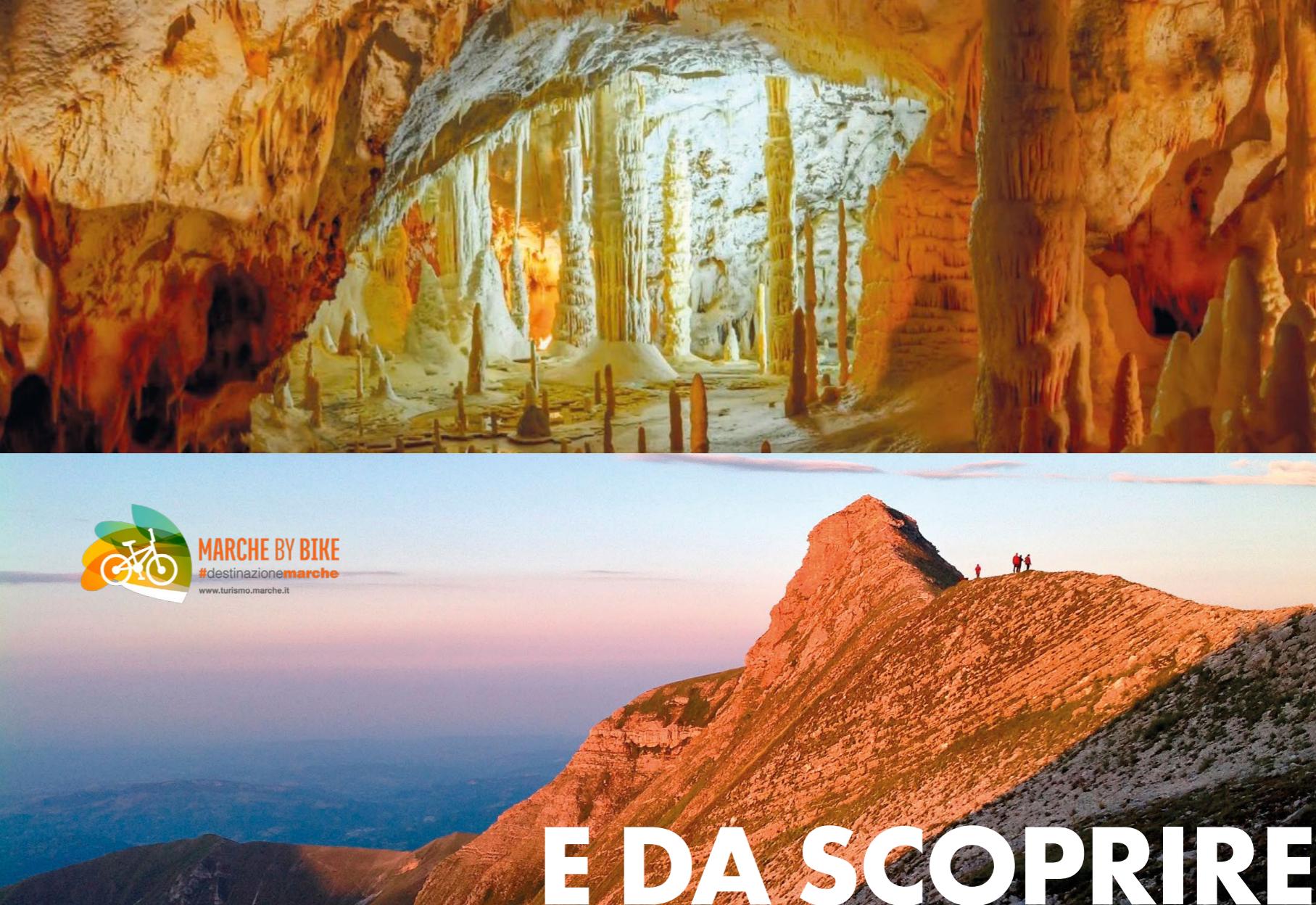
**MEETING ROOM**

**MEETING ROOM**

# SALA CONFERENZE



# LE MARCHE DA VIVERE...

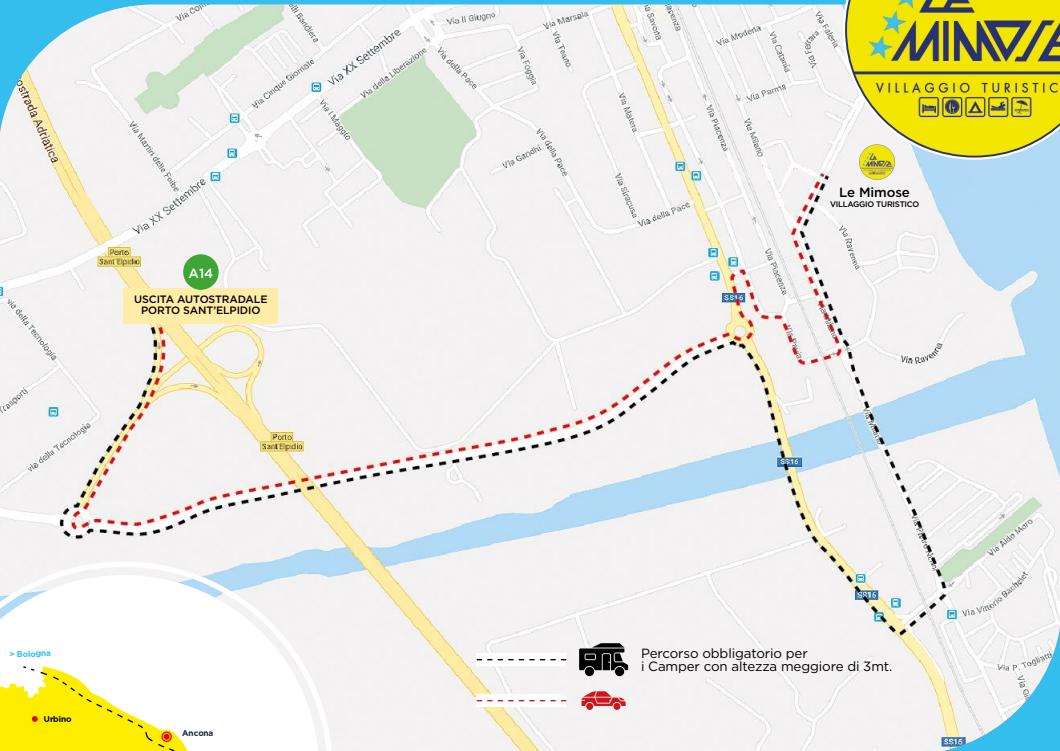


MARCHE BY BIKE  
#destinazionemarche  
[www.turismo.marche.it](http://www.turismo.marche.it)

# E DA SCOPRIRE



Via Faleria, 15  
63821 Porto Sant'Elpidio  
(FM) - Italia  
Tel. +39 0734.900604  
Mob. +39 366.6512471  
[info@villaggiolemimose.it](mailto:info@villaggiolemimose.it)



[www.villaggiolemimose.it](http://www.villaggiolemimose.it)